

# Swiss Immersion Festival Support Gesuch Demande de soutien

Gesuch um Unterstützung für die Teilnahme an einem internationalen Festival gemäss «Guidelines für die Unterstützung von immersiven Schweizer Projekten an internationalen Festivals und Märkten».

Demande de soutien pour la participation à un festival international selon les «Lignes directrices pour le soutien à la participation d'oeuvres immersives suisses lors de festivals et marchés du film internationaux».

**Projekttitel** Nom du projet

**Produktionsjahr** Année de production

**Regie** Réalisation

**Produktion<sup>1</sup>** Production<sup>1</sup>

**Schweizer Projekt<sup>2</sup>** (auch mit ausländischer Minderheitsbeteiligung)

ja oui

nein non

Projet suisse<sup>2</sup> (même avec participation étrangère minoritaire)

**Festival** Festival

**Daten** Dates

**Sektion** Section

**Festivalkategorie<sup>3</sup>** Catégorie festival<sup>3</sup>

X2

X3

X4

X5

X6

**Gesuchsteller:in (Produzent:in)** Demandeur/euse (producteur/trice)

**Vertreten durch** Représenté/e/s par

**Adresse** Adresse

**Tel.** Tél.

**E-Mail** E-mail

<sup>1</sup> Bei Projekten, die von Aus- und Weiterbildungsinstitutionen produziert wurden, bestätigen die Gesuchstellenden mit ihrer Unterschrift, dass sie über mindestens 51% der Rechte am Film verfügen.  
<sup>2</sup> Sinngemäß entsprechend Art. 2 Abs. 2 FiG  
<sup>3</sup> Die Kategorisierung ist auf der Festivalliste in den Guidelines zu finden.

<sup>1</sup> En ce qui concerne les projets produits par des institutions de formation et de formation continue, le/la requérant/e confirme par sa signature disposer d'au moins 51% des droits du film en question.  
<sup>2</sup> Selon l'art. 2 al. 2 LCin  
<sup>3</sup> Les différentes catégories de festivals se trouvent dans la liste des festivals jointe aux Lignes directrices.

# Installationsbeitrag

## Contribution à l'installation

Ist das Projekt als eine Installation zu betrachten?

Le projet est-il conçu comme une installation?

ja oui

nein non

Wenn ja, führen Sie bitte alle ungedeckten Kosten auf, die Ihnen für die Präsentation Ihres Projekts beim Festival entstehen.

Anrechenbar sind nur Kosten, die durch Rechnungen von externen Dienstleistern nachgewiesen werden können. Nicht anrechenbar sind folgende Kosten:

- Kosten, die von anderen Förderinstitutionen bereits zugesprochen / unterstützt worden sind
- Eigener Zeitaufwand (der Gesuchsteller:innen)
- Lohnkosten

Si oui, veuillez indiquer tous les frais non pris en charge que vous devrez engager pour présenter votre projet lors du festival en question.

Seuls les coûts étayés par des factures émanant de prestataires externes sont imputables.

Les coûts suivants ne sont pas imputables:

- frais déjà pris en charge ou dont la prise en charge a déjà été accordée par d'autres institutions d'encouragement
- dépenses de temps personnel (des requérant/e/s)
- coûts salariaux

### Budget Frais

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

CHF

TOTAL

CHF<sup>4</sup>

<sup>4</sup> Gestützt auf diese Angaben wird ein Unterstützungsbeitrag gesprochen, der 70 % der anrechenbaren Kosten sowie den definierten Maximalbeitrag (CHF 2'000) nicht übersteigen darf.

<sup>4</sup> La contribution de soutien est accordée sur la base de ces informations. Elle est plafonnée à 70 % des coûts imputables et ne peut dépasser le montant maximum défini (CHF 2'000).

# Erklärung Datenschutz

Die Gesuchstellenden erklären mit ihrer Unterschrift, dass sie alle für das Gesuch notwendigen Personen-daten freiwillig angeben. Sie stimmen zu, dass SWISS FILMS die Unterstützung unter Nennung der Unter-stützungsempfänger:innen, der Produzent:innen, des Filmtitels und einer Kurzbeschreibung des Projektes mit Namen der Regie und Drehbuchautor:in sowie des gesprochenen Unterstützungs betrags öffentlich kommunizieren darf, z. B. in Form von Pressemitte-lungen.

## Ausschluss Doppelsubvention

Die Gesuchstellenden bestätigen mit ihrer Unterschrift, alle beantragten Subventionen vollständig und wahrheitsgetreu anzugeben und keine bereits von Dritten (insbesondere von der Produktionsfirma) finanzierten Kosten im Budget aufzuführen.

## Checkliste Anlagen (obligatorisch)

- Offizielle Festival-Einladung, aus der die Sektion hervorgeht.
- Für Installationen: Budget (Rechnungen, Quittungen, Offerten) für Installations-ausgaben im Zusammenhang mit der Teil-nahme an dem jeweiligen Festival.
- Falls vorhanden: Projektdossier

---

Ort, Datum Lieu, date

Mit der Unterschrift wird bestätigt, dass die Guidelines verbindlich akzeptiert werden.  
Das Gesuch muss spätestens 2 Wochen vor dem Festival an lab@swissfilms.ch geschickt werden.

# Protection des données

Par leur signature, les requérant/e/s déclarent trans-mettre volontairement leurs données personnelles nécessaires pour le traitement de leur demande. Ils/ elles acceptent que SWISS FILMS annonce pub-liquement la subvention de ce projet, par exemple par le biais d'un communiqué de presse contenant le/la bénéficiaire de la subvention, le/la producteur/trice, le titre du film ainsi qu'une brève description du projet, le nom du réalisateur/de la réalisatrice et du/de la scénariste, ainsi que le montant de la subvention.

## Clause sur le double subventionnement

Par leur signature, les requérant/e/s confirment avoir énuméré de façon complète et honnête toutes les subventions demandées et assurent ne pas avoir inscrit dans le budget les coûts pris en charge par des tiers (notamment par la société de production).

## Check-list des documents à joindre (obligatoires)

- Invitation officielle du festival avec mention de la section
- Pour les installations: budget présentant les frais d'installation (factures, reçus, devis) pour la participation au festival concerné
- Si disponible: dossier du projet

---

Unterschrift Signature

Par votre signature, vous confirmez accepter les Lignes directrices de manière contraignante.  
La demande doit être envoyée à lab@swissfilms.ch au plus tard deux semaines avant le festival.